



Council of the
European Union

039220/EU XXVI.GP
Eingelangt am 19/10/18

Brussels, 19 October 2018
(OR. en, ro)

13387/18

Interinstitutional File:
2018/0224(COD)

RECH 442
COMPET 689
ATO 84
IND 295
MI 746
EDUC 374
TELECOM 353
ENER 334
ENV 677

REGIO 97
AGRI 494
TRANS 466
SAN 341
CADREFIN 280
CODEC 1745
INST 400
PARLNAT 238

COVER NOTE

From: The Romanian Senate
date of receipt: 4 October 2018
To: The President of the Council of the European Union

No. prev. doc.: 9865/18 + ADD 1 - COM(2018) 435 final

Subject: Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing Horizon Europe - the Framework Programme for Research and Innovation, laying down its rules for participation and dissemination [9865/18 + ADD 1 - COM(2018) 435 final]
- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find enclosed the opinion of the Romanian Senate on the above followed by a courtesy English translation.



Parlamentul României
Senat

București, 26 septembrie 2018

OPINIA

SENATULUI ROMÂNIEI

**privind Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de
instituire a programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa și de
stabilire a normelor sale de participare și de diseminare**

COM (2018) 435 final

Senatul României a examinat Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa și de stabilire a normelor sale de participare și de diseminare - COM (2018) 435 final, în conformitate cu prevederile Tratatului de la Lisabona (Protocolul nr. 2).

Având în vedere raportul Comisiei pentru Afaceri Europene nr. LXII/420/21.09.2018, **plenul Senatului**, în ședința din data de 26 septembrie 2018, a hotărât următoarele:

(1) Constată că:

- propunerea de regulament respectă principiile subsidiarității și proporționalității;
- obiectivele României în ceea ce privește viitorul Program-cadru vizează:
 - (a) asigurarea unui program-cadru mai accesibil, în special pentru cercetătorii și pentru antreprenorii aflați la început de drum;
 - (b) asigurarea unor condiții avantajoase de finanțare pentru marile infrastructuri de cercetare pan-europene (RI), România fiind deja prezentă pe harta europeană cu proiectele ELI-NP, DANUBIUS-RI și ALFRED
 - (c) dezvoltarea unui cadru de dialog cât mai larg privind abordarea orientată pe misiuni în noul program cadru, care să contribuie la o cât mai precisă definire a noilor concepte pentru a contribui într-un mod mai eficient la soluționarea provocărilor și oferirea răspunsurilor la nevoile existente în domeniul științei și inovării.

(2) Consideră că:

- în comparație cu programul în curs, prin prezenta propunere de Regulament, Orizont Europa ar trebui să genereze: cunoștințe și tehnologii noi și sporite, promovarea excelenței științifice și un impact științific semnificativ, efecte pozitive asupra creșterii economice, schimburilor comerciale și fluxurilor de investiții, precum și asupra locurilor de muncă de calitate și mobilității internaționale a cercetătorilor în cadrul Spațiului European al Cercetării și un impact social și de mediu semnificativ.
- în propunerea Orizont Europa, Comisia Europeană nu a răspuns solicitărilor Consiliului (Concluziile Consiliului din 1 decembrie 2017), Parlamentului European și a altor părți interesate de a aborda într-o manieră adecvată diferențele existente la nivelul Statelor Membre în cercetare și inovare (research and innovation divide), doar 1,7% fiind alocat măsurilor care pot duce la diminuarea acestor diferențieri.

(3) Recomandă:

- ca salarizarea personalului din proiectele Orizont – Europa să fie făcut pe principiul "la munca egală – salarii egale", respectiv salariul ce poate fi acceptat de Comisia UE pentru un participant din România să fie egal cu al unui participant din țări mai vechi ale Uniunii (așa-zisele "old member states"), deoarece calitatea muncii prestate de participanții la un proiect este aceeași, mai ales că principiul de bază al acestui program este excelența științifică;
- ca dimensiunea "widening" (creșterea participării la programul Orizont-Europe) să nu se limiteze la creșterea bugetului alocat în program comparativ cu cel al programului anterior, utilizând aceleași instrumente, ci sunt necesare instrumente noi care să dezvolte excelența științifică din statele mai noi ale UE și să permită o integrare reală a acestor țări în comunitatea științifică din Uniunea Europeană. La acest moment, componentele "widening" se limitează la Twinning și Teaming care au fost foarte bune, dar sunt insuficiente ca și instrumente specifice dedicate interrelaționării cercetătorilor din cele două părți ale Europei. Susținem principiul excelenței științifice dar aplicarea acestuia nu trebuie să conducă la creșterea discrepanței între vechile state membre și cele noi, în contextul în care Europa trebuie să fie din ce în ce mai unită și să se audă ca o singură voce.

p. Președintele Senatului



Adrian TŢUTIANU



Parlamentul României
Senat

Bucharest, 26th September 2018

Courtesy translation

OPINION
of the SENATE of ROMANIA

regarding the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing Horizon Europe – the Framework Programme for Research and Innovation, laying down its rules for participation and dissemination

COM (2018) 435 final

The Senate of Romania examined the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing Horizon Europe – the Framework Programme for Research and Innovation, laying down its rules for participation and dissemination – COM (2018) 435 final - according to the provisions of the Treaty of Lisbon (Protocol no. 2).

Based on the report of September 21st, 2018 of our permanent Committee on European Affairs, the plenum of the Senate, during its session of September 26th, 2018, decided as follows:

(1) Finds that:

- The proposal for a Regulation respects the principles of subsidiarity and proportionality.
- Romania's objectives regarding the future Framework Program are aimed at:
 - (a) Ensuring a more accessible framework programme, especially for researchers and start-up entrepreneurs;
 - (b) Ensuring favorable financing conditions for the large pan-European research infrastructures (RI), Romania being already present on the European map with the ELI-NP, DANUBIUS-RI and ALFRED projects;
 - (c) Developing a wider dialog framework for a mission-oriented approach in the new Framework Programme, which will help to a more precise definition of new concepts in order to contribute more effectively to addressing challenges and delivering responses to existing science and innovation needs.

(2) Considers that:

- Compared to the current program, Horizon Europe should generate, through this proposal for a Regulation: new and enhanced knowledge and technologies, promoting scientific excellence and a significant scientific impact, positive effects on economic growth, trade and investment flows, as well as on quality jobs and international mobility of researchers within the European Research Area and a significant social and environmental impact.
- In the Horizon Europe proposal, the European Commission did not respond to the Council's (Council Conclusions of 1 December 2017), the European Parliament and other stakeholders requests to address in an appropriate manner the existing

differences in research and innovation at Member States level (research and innovation divide), with only 1.7% being allocated to measures that may reduce these differences.

(3) Recommends:

- that the remuneration of the Horizon - Europe staff is done on the principle of "equal work - equal pay", i.e. the salary that can be accepted by the EU Commission for a Romanian participant to be equal to that of a participant from older countries of the Union (so-called "old member states"), because the quality of the work done by the participants in the project is the same, especially since the basic principle of this program is scientific excellence;
- that the "widening" dimension (increasing the participation in the Horizon-Europe program) should not be limited to increasing the budget allocated to the program compared to the previous program, using the same tools, but new tools are needed to develop scientific excellence in the newer states of the EU and to allow real integration of these countries into the scientific community in the European Union. At this time, the "widening" components are limited to Twinning and Teaming, which were very good, but are insufficient as specific tools dedicated to engaging researchers across Europe. We support the principle of scientific excellence, but its application must not lead to an increase in the discrepancy between the old and new Member States, in the context in which Europe needs to be more and more united and heard as one voice.

p. President of the Senate



Adrian ȚUȚUȚANU